



# INTROD

L'è dedeun lo fouèidé  
que mamma betô le trifolle que alô quî a la crotta,  
é lo bouque pe lo fornè.

I quiourtî,  
dzoyô de grebeuille pe ramasé la verdeua ;  
apri le fèizoù, l'î lo tor di tsoù.  
D'èitòn,  
granmée lèi catsô le pomme tsèite pe tèra.

Magàn l'eumplèyô ètò pe terié foura la tourta di pomme di  
pourtadjî  
é la pouzé su la feniha pe la léché refrèidî ;  
I dzor de vouî sa néoiza ètò la pouze su la feniha, mi pe la fée  
dedzalé...  
D'otre ten, dotre couheumme...

Dze si beun po can l'eunventérèn coutsouza d'otre  
Que pousuche dzoyé a fée totte halle bague  
que fèijè lo bon viou fouèidé.

Coutcheun, i dzor de vouî, poureu dî  
que hen lé va po bièn, pe « l'ijène »,  
vu tcheu le microbbe que pouon se catché permî lo fouèidé.

Eun réaltó,  
La seulla baga que le mèinoù d'eun cou l'an acapó di fouèidé  
de magàn,  
L'è ihó de l'amour !



lo gnalèi

## Tiré de :

Tiré et adapté par Daniel Fusinaz de : « L'histoire du tablier de grand-mère », Francine Andreoletti – L'écho d'Oranie

Texte publié en 2012 dans « Noalle d'Euntrou »  
Collaborateur d'Introd pour la traduction: **Daniel Fusinaz**  
Transcription: Guichet Linguistique